

service d'un endroit à l'autre, c'est-à-dire d'assurer un service de 24 heures, il a songé à assurer un service direct entre les centres d'ordinateurs, où les cartes d'assurance-chômage sont traitées, et les bureaux régionaux pour voir quels seraient les résultats?

L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre sans portefeuille): Nous étudierons la chose, monsieur l'Orateur.

LA LIVRAISON GARANTIE DU COURRIER—LE CAS DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

M. David MacDonald (Egmont): Oui, monsieur l'Orateur. Elle a trait au service de 24 heures annoncé par le ministre, et au fait que l'Île-du-Prince-Édouard en a été exclue. Cette omission sera-t-elle permanente? Quand les gens de l'Île-du-Prince-Édouard peuvent-ils compter avoir le service fourni au reste du pays? Entre-temps, le ministère serait-il disposé à donner une subvention pour payer le transport des lettres de nuit et autres semblables?

L'hon. Jean-Pierre Côté (ministre sans portefeuille): Je tiens à signaler que les villes et les centres qui n'auront pas le service de 24 heures en provenance de Toronto ne perdront rien de ce qu'ils ont déjà; les nouveaux projets ne changeront pas le service qui existe à ces endroits. Les députés doivent comprendre que pour garantir ce service, nous voulons nous assurer qu'il est réalisable et nous ne pourrions assurer ce service que si des avions partent de Toronto à certaines heures.

M. MacDonald: Le ministre sait-il qu'il y a une liaison postale directe à partir de Montréal, qu'il pourrait utiliser pour ce service?

* * *

L'AGRICULTURE

L'INDUSTRIE LAITIÈRE—LES CAUSES DE LA HAUSSE DU PRIX DU LAIT EN ONTARIO

[Français]

M. Henry Latulippe (Compton): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Agriculture.

Les laiteries de l'Ontario viennent d'annoncer une hausse du prix du lait de 4c. les trois pintes, et il est à présumer que les laiteries du Québec demanderont une hausse semblable. Le ministre de l'Agriculture croit-il que cette hausse soit attribuable à une rareté imminente de lait ou à d'autres facteurs?

[Traduction]

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Le député parle des arrangements relatifs à l'établissement du prix du lait de consommation, mais ils ne relèvent pas du ministère fédéral de l'Agriculture ni de la Commission canadienne du lait.

[M. Korchinski.]

[Plus tard]

LA FONCTION PUBLIQUE

L'AUTEUR DU MÉMOIRE RELATIF À L'ENGAGEMENT D'UNIVERSITAIRES FRANCOPHONES

M. W. B. Nesbitt (Oxford): Ma question s'adresse au président du Conseil du Trésor. Le bureau du premier ministre ou celui du secrétaire d'État est-il l'auteur du mémoire dit francophone?

M. l'Orateur: A l'ordre.

* * *

BIEN-ÊTRE

DEMANDE DE SUBVENTION AU BLACK UNITED FRONT DE SYDNEY (N.-É.) POUR UNE GARDERIE

M. Robert Muir (Cape Breton-The Sydneys): Comme le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social est absent, ma question s'adresse à son secrétaire parlementaire. Comme le cabinet du ministre a annoncé qu'on avait accordé une subvention spéciale de \$10,000 au *Greater Victoria Low Income Group* de Victoria, en Colombie-Britannique, à l'intention d'une crèche pour les enfants des assistées sociales qui travaillent à temps partiel, le ministre envisagerait-il d'accorder une même subvention au *Black United Front* de Sydney qui cherche à ouvrir un service analogue?

M. l'Orateur: A l'ordre. Je crois que la question revêt la forme d'une instance ou d'une suggestion au ministre, et l'honorable député doit présumer que le gouvernement la prendra en considération.

M. Muir: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Je trouve qu'avec ce gouvernement on ne peut présumer de rien. Comme il trouve de l'argent pour les nigans et compagnie, il doit sûrement pouvoir en trouver pour les braves gens du *Black United Front*...

M. l'Orateur: A l'ordre. Le rappel au Règlement de l'honorable député n'est qu'une autre instance.

* * *

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

LE PATINAGE SUR LE CANAL RIDEAU

M. John L. Skoberg (Moose Jaw): Ma question s'adresse au ministre responsable de la Commission de la capitale nationale. Puis-je lui demander de féliciter le président de la Commission pour avoir décidé de mettre le canal Rideau à la disposition des patineurs de la région?

Des voix: Bravo!